

ECTACO® Partner® EGR530T

**Англо↔немецко↔русский
говорящий электронный словарь и
разговорник**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Ectaco, Inc. не несет ответственности за любой ущерб, возникший вследствие неправильного использования данного Руководства.

Ectaco, Inc. не несет ответственности по рекламациям третьей стороны, а также за любой ущерб, возникший в процессе эксплуатации устройства.

Ectaco, Inc. не несет ответственности за любой ущерб от потери или повреждения данных вследствие неправильного функционирования, ремонта, замены батареек. Всегда храните резервную копию важных данных на других носителях.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в данное Руководство.

Никакая часть данного Руководства не может быть скопирована или воспроизведена электронным, механическим или иным способом без согласия Ectaco, Inc.

Partner® является зарегистрированной торговой маркой компании Ectaco, Inc., США, Нью-Йорк.

© 1990–2009 ECTACO, Inc., New York, USA.

Все права защищены.

Информация о соответствии стандартам FCC

Данное устройство отвечает требованиям Части 15 Правил FCC. Его применение ограничено следующими двумя условиями:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно выдерживать любые принимаемые им помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе.

Внимание: Введение изменений и модификаций, на которые не получено явное разрешение изготовителя, отвечающего за соответствие устройства техническим условиям, лишает пользователя права применять устройство.

Внимание: При испытании данного устройства было установлено, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В и отвечает требованиям Части 15 Правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения необходимой защиты от вредных помех при применении устройства в жилых районах. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную мощность, и при его установке и использовании с нарушением требований инструкции оно может создавать вредные помехи для радиосвязи.

Однако нельзя гарантировать, что не возникнет помех в каждом конкретном случае, и если данное устройство будет создавать вредные помехи для радиоприема и телевизионного приема, наличие которых можно определить, включая и выключая устройство, то пользователю следует принять меры для устранения этих помех одним из приведенных ниже способов.

- Изменить местоположение или направление приемной антенны.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Присоединить устройство к другой розетке, в которую не включен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному телевизионному или радиотехнику.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	6
Общий вид.....	8
Источники питания.....	8
Инициализация	10
Клавиатура	10
Экран	13
Главное меню.....	13
СЛОВАРЬ	14
Просмотр словарных статей.....	15
Орфографический корректор Vector Ultima™	16
Части речи и другие пометы	16
Обратный перевод	21
Произношение слов и выражений.....	22
РАЗГОВОРНИК	22
ИДИОМЫ	24
НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ	24
ГРАММАТИКА	25
ЯЗЫКОВАЯ ИГРА "ВИСЕЛИЦА"	26
SAT 200	26
SAT 5000	27

ЭКЗАМЕН НА ГРАЖДАНСТВО	27
КАЛЬКУЛЯТОР	28
КОНВЕРТАЦИЯ ВАЛЮТ	29
Просмотр и установка курсов	29
Вычисление	29
ПЕРЕВОД МЕР И ВЕСОВ	30
ПОЯСНОЕ ВРЕМЯ	30
НАСТРОЙКА	31
Выбор языка	31
Русская клавиатура	31
Размер шрифта	32
Опции речи	32
Блокировка сленга	32
Формат даты	33
Формат времени	33
Часы	33
Сигнал клавиш	34
Контрастность	34
Время до выключения	34

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с приобретением ECTACO Partner® EGR530T! Этот словарь воплотил в себе многолетний опыт лингвистов, инженеров и программистов компании "Эктако" и представляет собой последнее поколение высокопроизводительных интегрированных лингвистических систем.

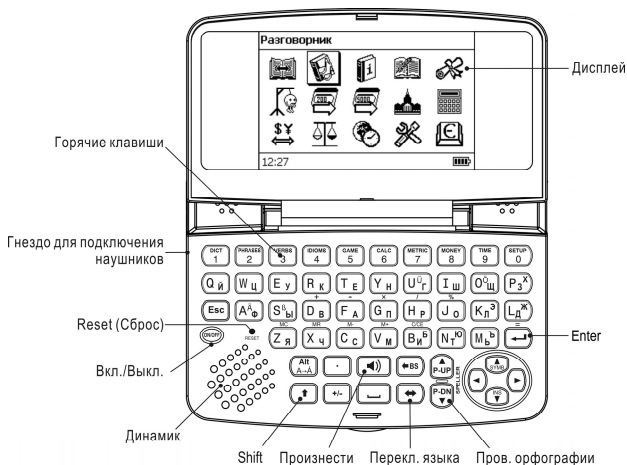
Характеристики и возможности ECTACO® Partner® EGR530T:

- ❖ Англо ⇔ немецко ⇔ русский словарь на 650 000 слов, включая идиомы, общеупотребительные и сленговые выражения, а также медицинские, технические, юридические и деловые термины
- ❖ Свыше 21 000 часто употребляемых фраз в англо ⇔ русско ⇔ немецком разговорнике
- ❖ Произношение слов и выражений на основе технологии TTS (Text-to-Speech)
- ❖ Обратный перевод
- ❖ Функция поиска
- ❖ Орфографический корректор Vector Ultima™
- ❖ Фонетическая транскрипция
- ❖ Английские и немецкие неправильные глаголы
- ❖ Более 200 популярных американских и немецких идиом
- ❖ Наборы слов для SAT (SAT 200 и SAT 5000)
- ❖ Лингвистическая игра "Виселица"

- ❖ Пересчет мер и валют
- ❖ Поясное время
- ❖ Справочник по английской и немецкой грамматике
- ❖ Экзамен на гражданство США
- ❖ Калькулятор
- ❖ Блокировка сленга
- ❖ Три размера шрифта
- ❖ USB-минипорт для подключения внешнего источника питания
- ❖ Гнездо для подключения наушников
- ✓ Поскольку производитель стремится к усовершенствованию дизайна и улучшению потребительских качеств изделий ECTACO® Partner®, возможны незначительные отличия купленного Вами устройства от его описания в данном руководстве.

Общий вид

Ниже приведен общий вид ECTACO® Partner® EGR530T.



Источники питания

Устройство работает от двух батареек типа AAA (LR03).

Порядок замены батареек

- Нажмите клавишу *ON/OFF*, чтобы выключить устройство.
- ✓ Не вынимайте батарейки, если устройство включено. Это может привести к серьезным повреждениям. Если Вам не удастся выключить устройство, нажмите кнопку *Reset*

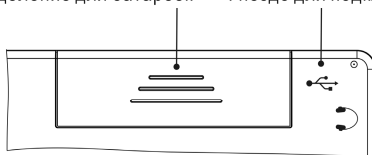
(Сброс), которая находится на клавиатуре слева (под клавишей Ф), и перезагрузите систему.

- Сдвиньте крышку отделения для батареек по направлению от центра устройства.
- Выньте использованные батарейки и замените их новыми. Не используйте одновременно старые и новые батарейки.
- ✓ У Вас есть 1 минута, чтобы заменить батарейки без риска потерять данные, хранящиеся в оперативной памяти устройства. **Не превышайте лимит в одну минуту!** Ни производитель, ни продавец или представитель компании не несут ответственности за возможную потерю пользовательских данных.
- Убедитесь, что батарейки установлены в соответствии с полярностью, обозначенной значками (+ -) внутри отделения для батареек.
- Закройте отделение для батареек, задвинув крышку. Убедитесь, что крышка установлена правильно.

ECTACO® Partner® EGR530T снабжен USB-минипортом для подключения внешнего источника питания.

Отделение для батареек

Гнездо для подключения адаптера



- ✓ Использование не соответствующего спецификации блока питания может привести к выходу устройства из строя. В этом случае гарантия аннулируется. Используйте только оригинальные аксессуары от Ectaco, Inc.

Инициализация

Процедура инициализации осуществляется:

- при первом включении ECTACO® Partner® EGR530T;
- после перезагрузки с помощью кнопки *Reset*.
- ✓ Кнопка *Reset* расположена на клавиатуре слева (под клавишей *Ф*). Доступ к ней осуществляется с помощью любого тонкого длинного предмета, например, скрепки. Ни в коем случае не пользуйтесь для этого иголкой или булавкой, это может повредить устройство.
- Чтобы сохранить пользовательские настройки, при появлении запроса *Инициализировать систему? (y/n)*, нажмите клавишу *N*.
- ✓ Сообщение *System initialized!* означает, что была произведена инициализация системы, и были установлены заводские настройки.

Клавиатура

Стандартная раскладка клавиатуры QWERTY для английского языка, объединенная с русской и немецкой раскладками, позволяет ввести любое слово за считанные секунды.

- Чтобы ввести нужный символ с клавиатуры, нажмите соответствующую клавишу.
- ✓ При работе с ECTACO® Partner® EGR530T, в отличие от компьютерной клавиатуры, при нажатии одной клавиши нет необходимости удерживать другую (например, SHIFT) в нажатом положении. Достаточно просто нажать один раз и отпустить.

Набор доступных для ввода символов зависит от выбранной раскладки клавиатуры.

Клавиши управления и редактирования

ON/OFF	Включить/выключить устройство
Reset	Перезагрузить систему
SPELLER (SHIFT+ P-UP или P-DN)	Выполнить проверку правописания
	Произнести заглавное слово или выделенный фрагмент перевода
SHIFT+ 	Открыть таблицу дополнительных символов ¹
SHIFT+ 	Выполнить переключение между режимами <i>Вставка</i> и <i>Замена</i>

¹ С помощью клавиш , , ,  выберите нужный символ и нажмите ENTER. Чтобы вернуться в строку ввода, нажмите ESC.

←, →	Переместить курсор / выделить / пролистать <i>Главное меню</i>
↓, ↑	Выделить / просмотреть построчно / пролистать <i>Главное меню</i> / изменить значения
P-UP / P-DN	Пролистать страницы
ENTER	Выполнить
ESC	Отменить действие / перейти к предыдущей странице / вернуться в <i>Главное меню</i>
ALT	Ввести дополнительные буквы (Ä, Ö, Ü, ß) – нажмите соответствующую клавишу + ALT Ввести русские буквы Х, Э, Ж, Б, Ю, Ъ (нажмите соответствующую клавишу + ALT). Чтобы ввести их в верхнем регистре, нажмите SHIFT+ нужную клавишу + ALT.
SHIFT	Печатать в верхнем регистре
←BS	Удалить символ слева от курсора
↔	Переключить направление перевода
SHIFT+↔	Сменить языковую пару (там, где это предусмотрено)

Остальные функциональные клавиши открывают обозначенные на них разделы (нажмите SHIFT+ функциональная клавиша, например, SHIFT+DICT).

Экран

В ECTACO® Partner® EGR530T используется экран с высоким разрешением (255x160 пикселей).

Линия индикаторов находится внизу экрана, на ней появляются следующие индикаторы:

SHIFT	Нажата клавиша SHIFT
INS	Выбран режим <i>Вставка</i>
OVR	Выбран режим <i>Замена</i>
	Индикатор заряда аккумулятора
	Блокировка сленга включена
	Число выполненных обратных переводов
	Раскладка клавиатуры
	Направление перевода
	Доступна горизонтальная прокрутка
	Доступна вертикальная прокрутка

Главное меню

Главное меню ECTACO® Partner® EGR530T представлено в виде 15 иконок, которые позволяют перейти к соответствующим разделам.

Чтобы попасть в *Главное меню*, надо включить устройство и/или закрыть раздел, в котором Вы работаете.

- Используйте ↓, ↑ или ←, →, чтобы перемещаться между разделами.
- Чтобы открыть выделенный раздел, нажмите ENTER.

Главное меню состоит из следующих разделов:



Словарь



Разговорник



Идиомы



Неправильные
глаголы



Грамматика



Виселица



SAT 200



SAT 5000



Экзамен на
гражданство



Калькулятор



Конвертация
валют



Перевод
мер и весов



Поясное
время



Настройка



О словаре

СЛОВАРЬ

Раздел *Словарь* состоит из *англо ⇄ русского*, *немецко ⇄ русского* и *англо ⇄ немецкого* двунаправленных словарей. Произношение английских слов показано с помощью символов Международного фонетического алфавита.

- Нажмите SHIFT+DICT, чтобы открыть раздел *Словарь*.
- Чтобы переключить направление перевода, нажмите ⇄.

- Чтобы сменить языковую пару, нажмите SHIFT+↔.

Просмотр словарных статей

- Чтобы перевести слово, введите его с клавиатуры.

Английский→Русский	
considera	
considerable	
a considerable amount of time	
considerably	
consider a question in all its bearings	
considerate	
considerateness	
consideration	
13:19 ▲ ▼	INS ♀ 🔋 EN

- Когда нужное слово выделено, нажмите ENTER, чтобы посмотреть его перевод(ы).
- ✓ Вы можете прослушать отдельное слово или выражение в Словаре – просто выделите его с помощью клавиш ←, →, ↓, ↑ и нажмите .

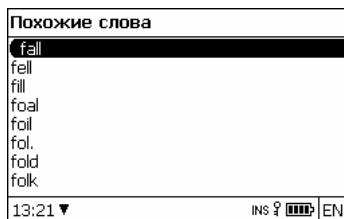
Используйте:

- ↓, ↑, чтобы просмотреть все переводы;
- P-UP, P-DN для переключения между соседними словарными статьями.
- Нажмите ESC или любую буквенную клавишу, чтобы вернуться в строку ввода и продолжить работу со словарем.

Орфографический корректор Vector Ultima™

Если Вы не уверены в написании слова, Вам поможет орфографический корректор Vector Ultima™.

- Введите слово так, как Вы его слышите. Например, "foll" вместо "fall".
- Нажмите SHIFT+SPELLER (SHIFT и одну из клавиш – P-UP или P-DN).



- Выберите нужное слово и нажмите ENTER.
- ✓ Если орфографический корректор не сможет подобрать приемлемые варианты, то на экране появится сообщение *Нет вариантов*.

Части речи и другие пометы

Переводы заглавного слова приводятся с указанием на часть речи:

adj.	прил.	Adj.	– имя прилагательное
id.	ид.	Id.	– идиома

phr.	фраза	Phr.	– фраза
abbr.	аббр.	Abbr.	– сокращение
interj.	воскл.	Interj.	– междометие
pref.	префикс	Präf.	– префикс
adv.	нареч.	Adv.	– наречие
noun	сущ.	Subst.	– имя существительное
prep.	предл.	Präp.	– предлог
art.	арт.	Art.	– артикль
npr	сущ., собств.	Eigenname	– имя собственное
pron.	мест.	Pron.	– местоимение
aux.	вспом.	Hilfs.	– вспомогательный глагол
num.	числ.	Num.	– имя числительное
suff.	суффикс	Suff.	– суффикс
conj.	союз	Konj.	– союз
part.	частица	Part.	– частица
verb	глагол	Verb	– глагол

Для существительных также указываются род и число:

F	ж.р.	– женский род
M	м.р.	– мужской род
N	ср.р.	– средний род
PL	мн.ч.	– множественное число
MF	м. и ж.р.	– общий род
MN	м. и ср.р.	– мужской или средний род
FN	ж. и ср.р.	– женский или средний род

Список условных сокращений:

Английские условные сокращения:

Brit. – употр. в Великобритании	med. – медицина
colloq. – разговорный	mil. sl. – военный сленг
comp. – компьютерный термин	obs. – устаревшее
dial. – диалектизм	poet. – поэтический
Fr. – французский	Scot. – шотландский
hist. – исторический	sl. – сленг

Русские условные сокращения:

авиа – авиация	миф. – мифология
авт. – автомобильное дело	мор. – морской
амер. – американизм	муз. – музыка
анат. – анатомия	неценз. – нецензурное
араб. – арабский	опт. – оптика
арифм. – арифметика	охот. – охота
арх. – архаизм	перен. – в переносном значении
археол. – археология	полигр. – полиграфия
архит. – архитектура	полит. – политика
астр. – астрономия	поэт. – поэтический
библ. – библеизм	презр. – презрительно
биол. – биология	пренебр. – пренебрежительно
биохим. – биохимия	прост. – просторечие
бот. – ботаника	психол. – психология
брит. – употр. в Великобритании	радио – радиотехника
бухг. – бухгалтерия	разг. – разговорный
вет. – ветеринария	рел. – религия
воен. – военное дело	римск. – римский
вулг. – вульгаризм	

вчт. – компьютерный термин
геогр. – география
геол. – геология
геом. – геометрия
горн. – горное дело
грам. – грамматика
греч. – греческий
груб. – грубо
детск. – детское слово или
выражение
др.-греч. – древнегреческий
др.-рим. – древнеримский
ж.-д. – железнодорожный
зоол. – зоология
инд. – хинди
ирон. – иронически
иск. – искусство
ист. – исторический
карт. – карточный
кино – кинематография
книжн. – книжный
кож. – коженый
комм. – торговля
комп. – компьютерный термин
косм. – космонавтика
кул. – кулинария
лат. – латинский
лингв. – лингвистика
лит. – литература

ритор. – риторический
с.-х. – сельское хозяйство
санскр. – санскрит
сл. – сленг
соби́р. – собирательно
спец. – специальный
стих. – стихосложение
стомат. – стоматология
стр. – строительство
театр. – театральный
текст. – текстильный
тех. – техника
типогр. – типографский
уст. – устаревшее
фарм. – фармацевтика
фехт. – фехтование
фиг. – фигурально
физ. – физика
физиол. – физиология
филос. – философия
фин. – финансы
фон. – фонетика
фот. – фотография
фр. – французский
хим. – химия
церк. – церковный
шахм. – шахматы
шотл. – шотландский
шутл. – шутливо

лыжн. – лыжный
мат. – математика
мед. – медицина
метал. – металлургия
метео – метеорология
мех. – механика
мин. – минералогия

эк. – экономика
эл. – электроника
энт. – энтомология
юж.-аф. – употр. в Южно-Африканской Республике
юр. – юридический термин
яп. – японский

Немецкие условные сокращения:

Anat. – анатомия
Archit. – архитектура
Astr. – астрономия
Aut. – автомобильное дело
Bot. – ботаника
Comp. – компьютерный термин
Dial. – диалектизм
El. – электроника
Fig. – фигурально
Gram. – грамматика
Jur. – юридический термин
Kinderspr. – детское слово или выражение
Lit. – литература
Math. – математика
Med. – медицина
Metal. – металлургия
Militär. – военное дело
Mus. – музыка

Naut. – морское дело
Phon. – фонетика
Phys. – физика
Poet. – поэтический
Pol. – политический
Psych. – физиология
Rad., TV – радио, телевидение
Rel. – религия
Scherzh. – шутливо
Schulw. – образование
Sl. – сленг
Spiel. – игра
Statist. – статистика
Tanz. – танец
Techn. – техника
Umg. – торговля
Vet. – ветеринария
Zool. – зоология

Обратный перевод

С помощью ECTACO® Partner® EGR530T можно сделать обратный перевод слова или выражения.

- Выделите слово или выражение для обратного перевода с помощью **←**, **→**.

Русский→Немецкий		
объяснение		
сущ.		
Erklärung [ж.р.]; Erörterung [ж.р.];		
Erläuterung [ж.р.]; Aufklärung [ж.р.];		
Darlegung [ж.р.]; Aufschluss [м.р.]		
13:25	♀ 	1

- Нажмите ENTER, чтобы получить его обратный перевод.

Можно сделать до десяти обратных переводов подряд, не закрывая окон. Число выполненных обратных переводов отображается в нижней части дисплея.

Используйте:

- ESC, чтобы закрыть окно *обратного перевода*²;
- SHIFT+DICT или любую буквенную клавишу чтобы вернуться в строку ввода.

² Окна закрываются в обратном порядке.

Произношение слов и выражений

Одним из основных достоинств ECTACO® Partner® EGR530T является функция звукового воспроизведения английских, немецких и русских слов и фраз, реализованная на основе технологии TTS (Text-to-Speech).

- Выделите слово или фразу, используя ←, →, ↓, ↑.
- Нажмите .

РАЗГОВОРНИК

Разговорник содержит более 21 000 фраз на русском, английском и немецком языках с переводами или эквивалентами. Фразы сгруппированы по 15 темам.

Общие фразы	Банк	Ремонт / Прачечная
Путешествие	Средства связи	Спорт / Досуг
Гостиница	В ресторане	Здоровье / Аптека
Местный транспорт	Еда / Напитки	Салон красоты
Осмотр достопримечательностей	Покупки	Вызов милиции

Все темы разделены на подтемы.

- Нажмите SHIFT+PHRASES, чтобы открыть раздел *Разговорник*.
- ✓ Находясь в списке тем, можно сменить исходный язык с помощью клавиши ⇄.
- Выберите тему. Нажмите ENTER, чтобы открыть подтемы.

- ✓ Чтобы услышать, как произносится название выбранной темы или подтемы, просто нажмите .
- Выберите подтему. Нажмите ENTER, чтобы просмотреть список фраз.

В режиме просмотра:

- используйте P-UP или P-DN для пролистывания списка фраз;
- чтобы прослушать фразу или ее перевод, выделите нужный элемент, используя , , и нажмите .
- чтобы сменить язык перевода, нажмите .
- Находясь в списке тем, используйте SHIFT+ или SHIFT+, , чтобы установить нужный режим просмотра: *Слова* либо *Фразы*.

В режиме *Слова* приложение показывает полезные слова и устойчивые словосочетания, относящиеся к выбранной теме (при наличии данных).

В режиме *Фразы* на экране отображаются целые фразы, в ряде которых имеются изменяемые части. Изменяемая часть фразы выделяется подчеркиванием.

- Выделите нужную изменяемую часть, используя , , и нажмите ENTER.

Например, в предложении *Сколько рейсов в день?* Вы можете выделить подчеркнутое слово рейсов и заменить его на поездов.

- Чтобы подтвердить выбор, нажмите ENTER.

ИДИОМЫ

Раздел *Идиомы* содержит более 200 общеупотребительных американских и немецких идиом и их эквиваленты или переводы.

- Нажмите SHIFT+IDIOMS, чтобы открыть раздел *Идиомы*.
- Используйте клавишу ⇄ для переключения между английскими и немецкими идиомами.
- Введите первые буквы нужной идиомы и пролистайте список, чтобы ее найти.
- Нажмите ENTER.
- Чтобы услышать, как произносится идиома или ее перевод, выделите нужный элемент, используя ←, →, и нажмите .
- используйте P-UP или P-DN для пролистывания списка;
- Чтобы сменить язык перевода, нажмите ⇄.

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

В разделе *Неправильные глаголы* представлены общеупотребительные английские и немецкие неправильные глаголы с указанием их форм Past Simple и Past Participle.

- Нажмите SHIFT+VERBS, чтобы открыть раздел *Неправильные глаголы*.
- Используйте клавишу ⇄ для переключения между английскими и немецкими глаголами.

- Введите первые буквы нужного глагола и пролистайте список, чтобы его найти.
- Нажмите ENTER.
- Чтобы услышать, как произносятся формы глагола или его перевод, выделите нужный элемент, используя , , и нажмите .
- используйте P-UP или P-DN для пролистывания списка;
- Чтобы сменить язык перевода, нажмите .

ГРАММАТИКА

ECTACO® Partner® EGR530T содержит справочник по английской грамматике на русском, английском и немецком языках, а также справочник по немецкой грамматике на английском языке.

Содержание раздела *Грамматика* зависит от установленного *Языка интерфейса*.

- При необходимости смените язык интерфейса (см. стр. 31).
- Откройте раздел *Грамматика*.
- Используйте клавишу  для переключения между справочниками по английской и немецкой грамматике.

Содержание раздела *Грамматика* представлено в виде иерархического меню, состоящего из трех уровней. Чтобы просмотреть нужную главу, последовательно открывайте темы.

ЯЗЫКОВАЯ ИГРА "ВИСЕЛИЦА"

Лингвистическая игра *Виселица* поможет Вам расширить свой словарный запас.

- Нажмите SHIFT+GAME, чтобы открыть раздел *Виселица*.
- Используйте ⇔, чтобы выбрать язык. Чтобы сменить языковую пару, нажмите SHIFT+⇔.
- С помощью клавиатуры вводите буквы, которые, на Ваш взгляд, содержатся в загаданном слове. Цель игры – отгадать слово до того, как картинка в левой части экрана будет дорисована до конца.
- Во время игры, нажав ENTER, можно просмотреть перевод загаданного слова (засчитывается как одна попытка). Чтобы скрыть перевод, нажмите ESC.
- Чтобы услышать произношение загаданного слова, нажмите  (засчитывается как одна попытка).

После окончания игры на экране появляется загаданное слово и его перевод.

SAT 200

В этом разделе приводится 200 английских слов, выбранных из словаря SAT, с фонетической транскрипцией и толкованием. Раздел также содержит более 270 немецких слов с толкованием. Немецкие существительные приводятся с указанием рода в форме артикля (*der, die* или *das*). Указаны окончания форм

родительного падежа единственного числа, а также именительного падежа множественного числа.

- Откройте раздел *SAT 200*.
- Используйте клавишу ⇄ для переключения между английскими и немецкими списками слов.
- Чтобы посмотреть транскрипцию и толкование слова, начните вводить его с клавиатуры. Как только на экране появится нужная словарная статья, выделите ее.
- Нажмите ENTER.
- Чтобы прослушать любое заглавное слово или толкование, выделите его с помощью ←, → и нажмите .

SAT 5000

В разделе содержится 5 000 английских слов из словаря SAT с их фонетической транскрипцией и толкованием.

- Откройте раздел *SAT 5000*.

Порядок использования функциональных клавиш в разделе *SAT 5000* аналогичен описанному в разделе *SAT 200*.

ЭКЗАМЕН НА ГРАЖДАНСТВО

ECTACO® Partner® EGR530T содержит также пособие по подготовке к экзамену на получение гражданства США.

- Откройте раздел *Экзамен на гражданство*.

- Чтобы услышать, как произносится название главы, выделите его и нажмите .
- Выберите нужную главу с помощью  или . Нажмите ENTER.
- Чтобы перейти к другим вопросам той же главы, используйте клавиши P-UP / P-DN.
- Чтобы посмотреть ответ, нажмите ENTER. Чтобы убрать ответ, снова нажмите ENTER.
- ✓ Для ряда вопросов конкретные ответы недоступны, например, в случае с фамилиями избираемых государственных деятелей.
- Чтобы прослушать текст вопроса или ответа, выделите его, используя , , и нажмите .

КАЛЬКУЛЯТОР

ECTACO® Partner® EGR530T содержит калькулятор с функциями памяти. Экран способен отображать числа длиной до 14 знаков.

- Нажмите SHIFT+CALC, чтобы открыть раздел *Калькулятор*.

Чтобы ввести число или знак математической операции, не надо нажимать клавишу SHIFT. Используйте данное приложение как обычный карманный калькулятор.

КОНВЕРТАЦИЯ ВАЛЮТ

В разделе *Конвертация валют* можно произвести вычисление курсов 12 установленных и 3 устанавливаемых пользователем валют.

- Нажмите SHIFT+MONEY, чтобы открыть раздел *Конвертация валют*.

Просмотр и установка курсов

- Чтобы ввести название и курс валюты, выберите пункт *Установить курс*.
- Для перехода от названия валюты к ее курсу и обратно используйте клавиши **←** и **→**.
- Установите курсы валют по отношению к основной валюте, курс которой должен равняться единице.
- Для удаления знака перед курсором нажмите клавишу **←BS**.
- Чтобы установить курс валюты равным 1, выделите его значение и нажмите **C/CE**.

Вычисление

- Откройте подраздел *Вычисление*.
- Выберите валюту и введите сумму.

Вычисление производится автоматически по мере ввода цифр в выбранной строке.

ПЕРЕВОД МЕР И ВЕСОВ

С помощью ECTACO® Partner® EGR530T можно легко перевести любое значение из англо-американской системы измерения в метрическую, которая широко используется в Европе, и наоборот, а также производить вычисления в пределах одной и той же системы измерений.

- Нажмите SHIFT+METRIC, чтобы открыть раздел *Перевод мер и весов*.
- Выберите подраздел, используя ↓, ↑. Нажмите ENTER.
- Введите значение.

ПОЯСНОЕ ВРЕМЯ

С помощью этого раздела Вы всегда сможете узнать время в различных городах мира.

- Нажмите SHIFT+TIME, чтобы открыть раздел *Поясное время*.

На экране раздела *Поясное время* показаны: название города и страны, дата, день недели и время указанного города.

- Город можно быстро найти, введя с клавиатуры первую букву его названия и пролистав список при помощи клавиш ↓, ↑.
- Чтобы выбрать другой город той же страны или перейти к другим странам, пролистайте алфавитный список, используя SHIFT+→ или SHIFT+←.

- Когда Вы найдете название нужного города, нажмите ENTER, чтобы сохранить изменения. В следующий раз, когда Вы выберете подраздел *Поясное время*, на экране будет отображена информация для этого города.

НАСТРОЙКА

В разделе *Настройка* Вы можете изменить параметры Вашего ECTACO® Partner® EGR530T и сделать свою работу с ним более удобной.

- Нажмите SHIFT+SETUP, чтобы открыть раздел *Настройки*.

Большинство настроек раздела регулируются очень просто. Если не описано дополнительно, откройте подраздел и выберите нужное значение, используя клавиши ↓, ↑ и ←, → (там, где это предусмотрено). Чтобы подтвердить выбор, нажмите ENTER.

- Чтобы вернуться к списку подразделов, нажмите ESC.

Выбор языка

В качестве языка для вывода всех сообщений по умолчанию используется английский язык. Вы можете изменить его на русский или немецкий.

Русская клавиатура

В этом подразделе можно установить один из возможных режимов ввода русских букв: *стандартный* или *фонетический*. *Стандартная раскладка* позволяет вводить буквы в соответствии с тем, как они обозначены на клавиатуре. *Фонетическая*

раскладка позволяет вводить буквы в соответствии с фонетическим созвучием русских и английских букв, например, чтобы ввести русскую букву "Ф", надо нажать клавишу с английской буквой "F".

Размер шрифта

В ECTACO® Partner® EGR530T Вы можете выбрать один из трех размеров шрифта: *Маленький*, *Средний* или *Большой*.

Опции речи

Установите желаемые параметры воспроизведения речи для встроенного синтезатора: уровень громкости, частоту и скорость.

- Используйте ENTER, чтобы перейти от опции *Уровень громкости* к опциям *Частота речи* и *Скорость речи*.
- Отрегулируйте параметр с помощью **←**, **→**.
- Нажмите ENTER, чтобы сохранить изменения.

Блокировка сленга

Эта опция позволяет скрыть сленг, содержащийся в *Словаре*, например, чтобы его не увидели дети. По умолчанию *Блокировка сленга* включена. Для отключения функции блокировки сленга потребуется ввести пароль: **showslan**.

Когда *Блокировка сленга* включена, во время работы с разделами *Словарь* и *Виселица* в нижней части дисплея отображается индикатор .

- ✓ В лингвистической игре *Виселица* индикатор ¶ включен постоянно, так как сленг в игре не используется.

Формат даты

Формат число-месяц-год можно изменить на формат месяц-число-год или год-месяц-число.

- ✓ При изменении *Языка интерфейса* может измениться *Формат даты*.

Формат времени

24-часовой формат вывода времени может быть изменен на 12-часовой американский формат.

- ✓ При изменении *Языка интерфейса* может измениться *Формат времени*.

Часы

В этом подразделе можно выбрать нужный город и установить текущее время этого города.

Используйте:

- ←, → или ENTER, чтобы переместить область выделения;
- ↓, ↑ или цифровые клавиши, чтобы изменить значение.
- Установите дату и время.
- Используйте клавиши "A" и "P" для ввода AM и PM соответственно.

- Выберите интересующий Вас город.
- ✓ Город можно быстро найти, введя с клавиатуры первую букву его названия и пролистав список при помощи клавиш ↓, ↑.
- Нажмите ENTER, чтобы сохранить изменения.

Сигнал клавиш

Данный параметр включает или выключает короткий звуковой сигнал, который раздается при нажатии любой клавиши на клавиатуре устройства. По умолчанию данная функция включена.

Контрастность

В этом подразделе можно изменить установленную по умолчанию контрастность.

- Измените контрастность, используя ←, →.
- Нажмите ENTER.

Время до выключения

Данная функция позволяет продлить срок службы аккумулятора, выключая неиспользуемое устройство по истечении установленного времени: 1, 3 или 5 минут.